

TNI	Cisterny na prepravu nebezpečných tovarov Pokyny a odporúčania na plnenie, prepravu a vyprázdňovanie dnom	TNI CEN/TR 15120 69 8526
------------	--	--

Tanks for transport of dangerous goods - Guidance and recommendations for loading, transport and unloading

Táto technická normalizačná informácia obsahuje anglickú verziu CEN/TR 15120:2022.
This Technical standard information includes the English version of CEN/TR 15120:2022.

Táto technická normalizačná informácia bola oznámená vo Vestníku ÚNMS SR č. 10/22

Oznámením tohto dokumentu sa ruší
TNI CEN/TR 15120 (69 8526) z augusta 2013

135801

TECHNICAL REPORT**CEN/TR 15120****RAPPORT TECHNIQUE****TECHNISCHER REPORT**

August 2022

ICS 13.300; 23.020.20

Supersedes CEN/TR 15120:2013

English Version

Tanks for transport of dangerous goods - Guidance and recommendations for loading, transport and unloading

Citernes destinées au transport de matières dangereuses - Lignes directrices et recommandations pour le chargement, le transport et le déchargement

Tanks für die Beförderung gefährlicher Güter - Leitlinien und Empfehlungen für Befüllung, Beförderung und Entladung

This Technical Report was approved by CEN on 22 August 2022. It has been drawn up by the Technical Committee CEN/TC 296.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Republic of North Macedonia, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Türkiye and United Kingdom.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

CEN-CENELEC Management Centre: Rue de la Science 23, B-1040 Brussels

CEN/TR 15120:2022 (E)

Contents	Page
European foreword.....	4
Introduction	5
1 Scope	6
2 Normative references.....	6
3 Terms and definitions.....	6
4 Bottom loading gantry function and operation	6
4.1 Gantry loading equipment.....	6
4.2 Loading conditions	8
4.3 Loading operations.....	8
4.4 Permissive to load	9
5 Tank-vehicle type, function, and equipment	9
5.1 General.....	9
5.2 Tank-vehicle compartment identification.....	10
5.3 Tank-vehicle Control of static electricity	10
5.4 Tank-vehicle loading equipment	11
5.5 Vapour collection system.....	12
5.6 Breather devices and flame arresters	16
5.7 High level detection	18
5.8 Other tank-vehicle service equipment.....	18
5.9 Tank-vehicle safety systems	20
5.10 Metering and Tank contents measurement systems	21
6 Electrical equipment	21
7 Tank-vehicle data system interfaces.....	22
8 Conditions of operation.....	22
8.1 Weather conditions.....	22
8.2 Switch loading	22
8.3 Leak monitoring.....	22
9 Loading pass	22
10 Discharge	23
10.1 General.....	23
10.2 Site assessment.....	23
10.3 Control of electrical conductivity.....	24
10.4 Maximum delivery rates.....	24

10.5	Safety precautions	25
10.6	Checks prior to discharge	25
10.7	Discharge procedure	25
10.8	Frustrated deliveries	26
10.9	Completion of delivery	26
	Annex A (informative) Tank connection envelope	28
	Annex B (informative) Guidelines for the design, fabrication and testing of a vapour manifold ..	32
	Annex C (informative) Information plate	38
	Annex D (informative) Overfill prevention sensor setting	40
	Annex E (informative) Illustration of when an explosive atmosphere might be present or might arise during loading operations	42
	Annex F (informative) Loading pass scheme	44
	Annex G (informative) Vehicles and compartments suitable for high-speed loading	48
	Annex H (informative) Loading velocity rates for road tankers	49
	Bibliography	50

CEN/TR 15120:2022 (E)**European foreword**

This document (CEN/TR 15120:2022) has been prepared by Technical Committee CEN/TC 296 “Tanks for the transport of dangerous goods”, the secretariat of which is held by AFNOR.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CEN shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

This document supersedes CEN/TR 15120:2013.

In comparison with the previous edition, the following technical modifications have been made:

Total revision including:

- Redraft to reflect current format rules;
- Development of recommendations on:
 - New mixtures and substances;
 - Protection against electrostatic hazards;
 - The difference between type 1 and type 2 tank-vehicle designs;
 - Vapour collection breather device operation;
 - Vapour Manifold Vent Valve operation;
 - Vapour manifold design, fabrication, and test;
- Revision of annexes.

Any feedback and questions on this document should be directed to the users’ national standards body. A complete listing of these bodies can be found on the CEN website.

Introduction

This document provides guidance and recommendations to enable the transfer of product and vapour between the loading gantry, the tank-vehicle, and the service station.

The European Parliament and Council Directive 94/63/EC (VOC Directive) [1] requires operators to ensure that petroleum vapours are not emitted into the atmosphere during loading and unloading. The recommendations and guidance given in this document are intended to assist users in meeting the requirements of this Directive.

This document acknowledges that, for historical, climatic, and logistical reasons, alternative technical solutions are commonly used nationally and in the Arctic Region.

CEN/TR 15120:2022 (E)**1 Scope**

This document gives guidance and recommendations for loading at terminals and discharge at service stations or customer premises of tank-vehicles transporting dangerous substances of Class 3 of ADR – European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road [2] – (flammable liquids) which have a vapour pressure not exceeding 110 kPa at 50 °C and petrol, and which have no sub-classification as toxic or corrosive.

2 Normative references

There are no normative references in this document.

koniec náhľadu – text ďalej pokračuje v platenej verzii STN